

致濒危野生动植物国际贸易公约（CITES）第66届常务委员会之简报
2016年1月11-15日



双重灭绝：

濒危加利福尼亚湾石首鱼的
非法贸易及其对极度濒危小
头鼠海豚的影响



关于EIA

环境调查署 (EIA) 是一个独立活动组织，致力于推动保护自然界免受环境犯罪和滥用。作为我们工作的一部分，我们已经在全球为鲸鱼、海豚和鼠海豚的有效保护努力活动了三十年时间。

2016年1月 除非另有声明，否则所有图片均属©EIA。

报告设计：
www.designsolutions.me.uk



ENVIRONMENTAL INVESTIGATION AGENCY (EIA)
62/63 Upper Street
London N1 0NY, UK
Tel: +44 (0) 20 7354 7960
email: ukinfo@eia-international.org
www.eia-international.org

本报告的内容由EIA全权负责。

封皮图片：
加利福尼亚湾石首鱼© Richard Herrmann/Minden Pictures/Corbis

小头鼠海豚© Flip Nicklin/Minden Pictures

墨西哥圣费利佩的落日© Chris Johnson - earthOCEAN

执行摘要

小头鼠海豚和加利福尼亚湾石首鱼有很多共同点：它们都极度濒危，都根据CITES而被保护不能用于国际贸易，并且都属于墨西哥加利福尼亚湾北部一个相对较小区域的特有动物。它们的尺寸和寿命相似，并且两个物种都因为非法捕捞而面临灭绝威胁。

小头鼠海豚是一种只在墨西哥沿海的加利福尼亚湾北部水域发现的小型鼠海豚。1997年，它的数量预计是567头，但由于成为渔业的副捕获物，这个数字到2014年已经骤降至97头。最近基于声音监测的证据表明，小头鼠海豚数量在2013-14年期间出现了42%的下降¹。这种令人担忧的加速下降要归咎于加利福尼亚湾石首鱼非法捕捞的死灰复燃，因为它们的花胶在香港和中国大陆南方非常抢手。加利福尼亚湾石首鱼干花胶由于价格高昂而被称为是“水生可卡因”，对它的需求不仅正威胁着加利福尼亚湾石首鱼，而且也影响着小头鼠海豚这种最濒危的海洋哺乳动物，因为它们经常会意外被为加利福尼亚湾石首鱼而设的非法渔网捕获。

加利福尼亚湾石首鱼从1996年开始就被列为极度濒危物种。但是，从1975年禁止捕捞这个物种开始，对其数量的估计就从未进行过。跟石首鱼科的其他长寿的大型鱼种一样，加利福尼亚湾石首鱼也容易受到过度捕捞的威胁，尤其是考虑到花胶在外国市场上的价值所造成的额外压力。

最近，小头鼠海豚和加利福尼亚湾石首鱼的困境已经获得了国际关注。墨西哥已经对整个小头鼠海豚分布区域实施一个为期2年的刺网捕鱼紧急禁令。作为加利福尼亚湾石首鱼从邻国墨西哥被走私至中国中途枢纽的南加州，这里的美国机构已经采取了一系列没收和起诉措施。但是，正如EIA的研究以及暗中监控所显示的那样，在作为加利福尼亚湾石首鱼主要市场的香港和中国大陆，这里的执法反应仍然不足。

只要这个有利可图的市场继续存在，小头鼠海豚就将不可避免地死于非法捕捞渔网，并且逐渐减少至灭绝。政府、海关和其它执法部门需要紧急加大努力，停止加利福尼亚湾石首鱼非法贸易，从而保护两个物种。

“对加利福尼亚湾石首鱼花胶的需求不仅正威胁着加利福尼亚湾石首鱼，而且也影响着小头鼠海豚这种世界上最濒危的海洋哺乳动物。”



小头鼠海豚 - 3年内要挽救一个物种

“科学家二十年来差不多一直在警告，小头鼠海豚的生存取决于消除刺网中的副捕获物。”

极度濒危的小头鼠海豚 (*Phocoena sinus*) 是世界上最小以及最濒危的鲸类物种²。在过去3年中，一半的小头鼠海豚种群已经被用刺网杀害，其中很多都是为了捕捉一种名为加利福尼亚湾石首鱼 (*Totoaba macdonaldi*) 的大型极度濒危鱼类而非非法设置的渔网。现存的小头鼠海豚不到100头，并且按照目前的数量下降速度，这个物种到2018年将灭绝³。

小头鼠海豚的别称为加利福尼亚码头鼠海豚，在西班牙语中它的意思是“小奶牛”。它拥有所有海洋鲸类物种中最小的分布范围，它的已知分布范围包括加利福尼亚湾最北部一块只有4000平方千米的区域。成年的小头鼠海豚能达到大约1.5米长，体重55千克，它是鼠海豚科中最小的成员⁴。它眼睛和嘴周围明显的深色斑块使它成为最具标志性的鲸类动物之一，虽然在野外很难看到它⁵。

保护工作历史

科学家二十年来差不多一直在警告，小头鼠海豚的生存取决于杜绝为小虾、长

须鲸和鲨鱼所设置的刺网，从而避免对小头鼠海豚的误捕。但是，保护行动在很大程度上是不起作用的。直到最近，解决误捕主要威胁的措施仍然是不充分、不完整或者未实施的。

早期的努力包括在1993年建立上加利福尼亚湾和科罗拉多河三角洲生物圈保护区，以及在2005年建立的小头鼠海豚保护庇护区。庇护区内的刺网捕鱼被正式禁止，但是几乎没有执行过，并且庇护并未涵盖整个小头鼠海豚分布的区域，禁令也被广泛忽视⁶。刺网捕鱼继续畅通无阻，巴拿马独木舟(传统渔船)的数量在2005-07年期间翻倍，并且非法捕捞者的数量超过了合法捕捞者⁷。在过去5年中，墨西哥政府增加了保护小头鼠海豚的努力，为保护工作投入了超过3000万美元，其中包括一个补偿计划(“租出”、“买断”以及“转换”)，用来消除庇护区内的刺网捕鱼和工业拖网捕鱼，但是小头鼠海豚的数量仍继续下降⁸。

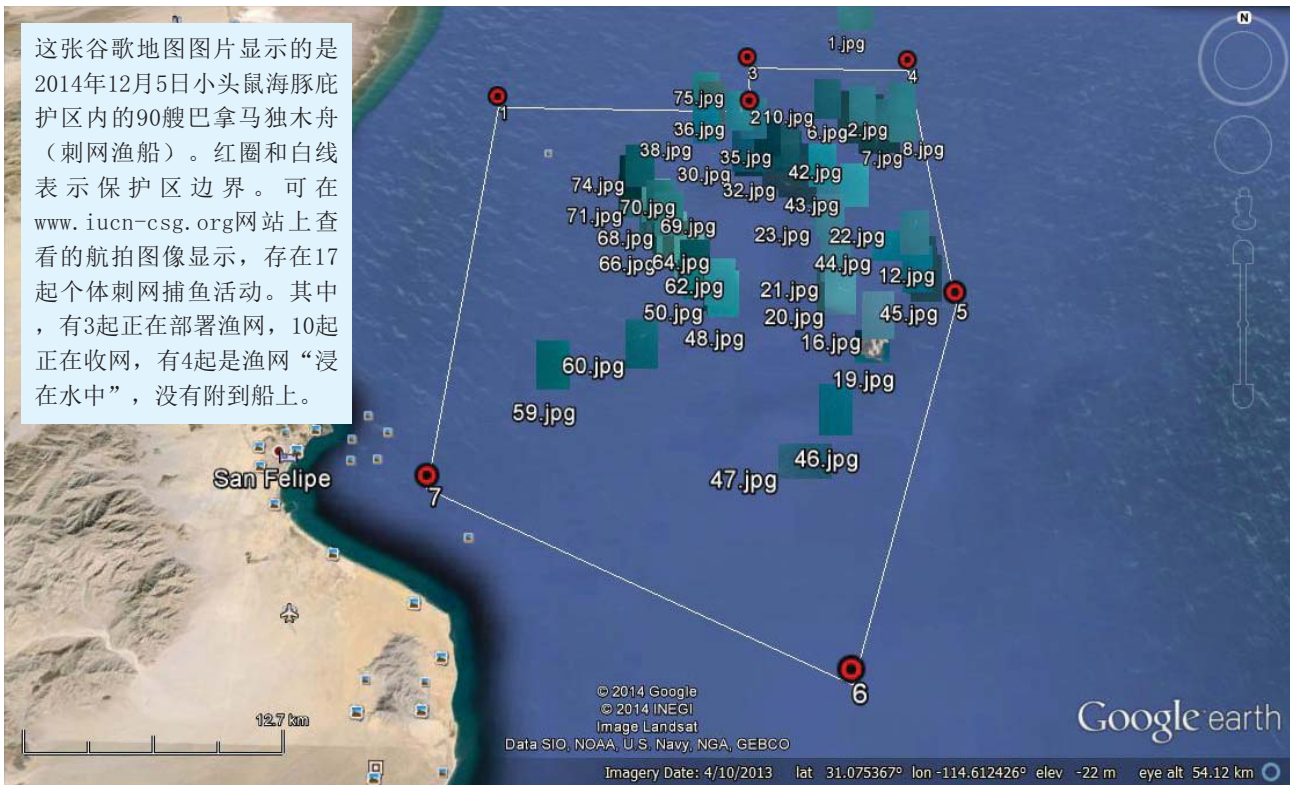
小头鼠海豚国际保护委员会(CIRVA)跟踪这种衰减已经有差不多20年时间。CIRVA 是应墨西哥政府的请求而建立的组织，目标是为这个物种制定一个恢复计划。委员会包括知名的国际和国内科学家，他们会利用捕鱼业、渔民、政府和非政府组织的专长。在1997年第一次召开的会议上，CIRVA很快识别出刺网误捕小头鼠海豚是小头鼠海豚生存的最大威胁⁹。它随后分别在1999年、2004年、2012年、2014年和2015年举行了5次会议，每次都发布了令人沮丧的小头鼠海豚生存展望¹⁰。

1999年，根据在1997年所做的调查，CIRVA 认为小头鼠海豚估计拥有567头个体¹¹。到2012年，种群数量估计已经下降到大约200头，而当CIRVA 在2014年开会时，它发布了严峻的警告：“小头鼠海豚正处于迫在眉睫的灭绝危险中”¹²。声学数据表明，现存的小头鼠海豚仅有97头，而且达到生殖成熟的雌性小头鼠

下图：
加利福尼亚湾北部的刺网捕鱼



© Chris Johnson - earthOCEAN



国际自然保护联盟 (IUCN) 鲸类专家组 (CSG) 提供的图片

海豚可能不到25头。CIRVA 预计，如果不消除渔业副捕获物，小头鼠海豚将可能到2018年就会灭绝。CIRVA建议，墨西哥政府应颁布紧急条例，建立一个没有刺网的区域¹³。

CIRVA 的报告提到，由于香港和中国大陆对花胶（本地称buche）不断增长的需求，死灰复燃的加利福尼亚湾石首鱼非法捕捞已经成为小头鼠海豚所面的一个新的严重威胁。加利福尼亚湾石首鱼会被在夜晚设置的固定大网眼刺网捕获，而渔民出售花胶每公斤能获得8500美元的收入¹⁴。除了加利福尼亚湾石首鱼的非法捕捞外，加利福尼亚湾北部内还出现了很多用刺网进行的非法捕鱼，其中包括无证捕鱼、用过期许可证捕鱼、用非法长度的刺网进行捕鱼以及在包括小头鼠海豚保护区在内的保护区内进行捕鱼（请见上面的地图）¹⁵。

作为对第五次CIRVA会议令人担忧结论的回应，墨西哥总统恩里克·培尼亚·涅托在2015年4月15日访问了圣菲利普，并宣布了加利福尼亚湾北部综合保护计划，这是保护小头鼠海豚和加利福尼亚湾石首鱼的一个战略。该计划包括一个针对小头鼠海豚保护区扩展区域中所有刺网捕鱼的为期2年的禁令、给渔民以及渔业相关人员的财政补偿、一个



国际自然保护联盟 (IUCN) 鲸类专家组 (CSG) 提供的图片

上图：
在渔网中被杀死的小头鼠海豚

基于社区的监督和执法计划以及增强墨西哥对抗加利福尼亚湾石首鱼非法捕捞的能力。这些努力能否成功仍有待观察，然而，CIRVA已经明确指出，小头鼠海豚的生存取决于一份刺网捕鱼永久禁令以及采用所有可用的执法工具来停止非法捕捞¹⁶。停止加利福尼亚湾石首鱼的非法贸易对小头鼠海豚的生存来说是必不可少的。

加利福尼亚湾石首鱼 — 一种极度濒危的鱼类

一种拥有很多
其它名称的鱼

加利福尼亚湾石首鱼还被称为是鼓鱼、犬牙石首鱼（法语）、Corvinata石首鱼、Cabicucho、Curvineta、Curvina piedrera、abanico、machorro、墨西哥石斑鱼、墨西哥鼓鱼和大海鲈¹⁹

下图：

误捕给小头鼠海豚和加利福尼亚湾石首鱼都造成威胁

加利福尼亚湾石首鱼（*Totoaba macdonaldi*）是一种长寿的大型海洋鱼类，是加利福尼亚湾的特有的物种¹⁷。它是石首鱼科中最大的物种。石首鱼科中包括加利福尼亚太平洋犬牙石首鱼和细须石首鱼。它可以长到超过2米长，体重达到100千克，并且可以存活长达25年¹⁸。

加利福尼亚湾石首鱼只在加利福尼亚湾中部和北部发现过。这个物种会在海湾最北部的科罗拉多河三角洲中产卵，而人们认为过去这个物种也在加利福尼亚湾东侧更南的地方产过卵，尤其是在富埃尔特河的河口中²⁰。

在20世纪初，加利福尼亚湾石首鱼捕捞曾是加利福尼亚湾最重要的渔业。它最初是在对花胶需求的反应中发展起来的，其中花胶会被出口到中国以及送到加利福尼亚的中国社区²¹。针对整只加利福尼亚湾石首鱼的美国市场也发展起来，并且在1942年达到顶峰，超过

2000吨，后来到商业捕捞被禁止的1975年则下降到59吨²²。加利福尼亚湾石首鱼资源曾被视为非常丰富，但猖獗的过度捕捞、栖息地被破坏、误捕以及非法捕鱼都导致了这个物种从1996年开始就被国际自然保护联盟（IUCN）列为是极度濒危物种²³。

根据美国和墨西哥法律，交易加利福尼亚湾石首鱼或其任何部分都是违法的。加利福尼亚湾石首鱼捕捞在1975年被禁止，并且2年之后，这个物种被列入濒危野生动植物国际贸易公约（CITES）附录1，被禁止国际贸易²⁴。1979年，它被美国《濒危物种法案》列为是濒危物种²⁵。墨西哥在1994年将其纳入到该国的处于灭绝危险物种名录中²⁶。

从1975年禁止捕捞开始，就未对加利福尼亚湾石首鱼种群数量进行过调查，并且种群数量状态目前是未知的²⁷。虽然存在一些恢复的间接迹象，但非法捕捞在2013年初有显著增加²⁸。目前加利福尼亚湾石首鱼面临的主要威胁是受加利福尼亚湾石首鱼花胶高昂价格鼓动的非法捕捞。据报道，渔民在本地黑市上能将每千克花胶买到多达8500美元²⁹。

偷捕者使用违禁刺网在上加利福尼亚湾进行捕鱼活动，并且还在禁止所有捕捞活动的区域中进行捕鱼。加利福尼亚湾石首鱼是在固定的大网眼刺网中被捕获的，这种网是在晚上设置，并会放置几天时间。非法活动在产卵季尤为普遍，因为这时候加利福尼亚湾石首鱼最容易受到攻击，并且是在成年鱼能够排卵前³⁰。

跟石首鱼科的其他物种一样，由于包括寿命和聚集产卵在内的生命历史参数，加利福尼亚湾石首鱼也很容易遭受过度捕捞³¹。有鉴于此，来自非法花胶贸易的额外市场压力以及科罗拉多河水质下降造成的产卵栖息地损失就都成为令人担忧的主要原因³²。因此急需一个以科学为基础的透明的种群资源评估。



对花胶的国际需求

跟鱼翅、鲍鱼和海参一样，干鱼鳔（通常被称为是“花胶”）是一种传统和有很高价值的干海鲜产品。这些产品是如此根植于中国传统文化汇中，以至于描述奢华和财富的俗语就被翻译成鲍鱼、海参、鱼翅和花胶。最高的需求出现在中国大陆南方以及香港，其中后者是一个发达的贸易中心³³。花胶也通常被称为是鱼肚，对它的需求是源自假定的药用价值以及是被用作一种补药³⁴，但缺少支持这些特性的科学研究根据。

花胶产自各种物种，其中最常见的是石首鱼类。存在大约34种不同的花胶。尺寸、形状和厚度是决定价格的重要因素，而且也决定了贸易商所使用的名称。一般来说，更大和更厚的花胶要更加值钱，而产自特定物种的花胶也是如此³⁵。产自雄性鱼类的花胶要比产自雌性鱼类的花胶贵重，并且在冬季收获的花胶也会更受偏爱³⁶。

最近加利福尼亚湾石首鱼非法贸易的死灰复燃被认为与这种鱼类被当作大黄花鱼或黄唇鱼 (*Bahaba taipingensis*) 的近亲有关，其中后者是一种非常贵重的石首鱼，它因为过度捕捞已经被IUCN列为是极度濒危物种³⁷。由于具有很高的价值，所以黄唇鱼和加利福尼亚湾石首鱼都被称为是“金钱蟹³⁷”，意思是“黄金花胶”或者“财富花胶”，这源

自于它们的稀缺性以及所谓的药用价值。它们的花胶是以它们须的长度为特征的，其中长须的是加利福尼亚湾石首鱼花胶，短一些的是黄唇鱼花胶。由于黄唇鱼花胶很难在市场上见到，而在市场上出现的通常是较老的样本，所以加利福尼亚湾石首鱼就取代黄唇鱼而成为花胶之王，这导致墨西哥非法捕捞的大量增加³⁸。

虽然处于极度濒危状态，但黄唇鱼只是中国法律中的二级保护物种³⁹，这意味着捕捞它需要获得许可证⁴⁰。

下图：

在香港出售的花胶和其它干海鲜产品

底部图片：

在网上销售的“加利福尼亚湾石首鱼”花胶。广告将“大须金钱蟹鱼胶”描述为“贵如黄金，收藏珍藏送礼正品”。



淘宝网 Taobao.com

淘宝网支持寄往全球 所有地区 并提供多种支付方式：支付宝 VISA 银联

海华鱼胶 鱼胶 FISH GELATIN

鱼胶之王 金钱蟹鱼胶 大须金钱蟹 贵如黄金 收藏珍藏送礼正品

成交记录 | 累计评价 2

促销 ¥14000.00 (约USD 2152.66)

¥-28000.00-省¥14000.00 限时抢购

运至 广东潮州至 全国 商品直送境外, 推荐淘宝直送/集运服务 快速 免运费

数量 - 1 + 件 (库存 999 件)

立即购买 加入购物车

金牌卖家 海华鱼胶 信誉: 月亮术士 联系: 网络百家 资质: 1000元

描述 4.9+ 服务 4.9+ 物流 4.9+

进入店铺 收藏店铺

看了又看

运费攻略

最近查获的加利福尼亚湾石首鱼



上图：
这份6-9年的花胶以8万元人民币（接近12400美元）的价格提供给EIA调查员

公开报道的对加利福尼亚湾石首鱼花胶的没收行动主要发生在美国和墨西哥交界的加利福尼亚湾地区，而加利福尼亚湾石首鱼就是在这里被发现的。而在作为主要消费市场的香港和中国大陆查获的数量则要少得多。

- 在**2015年11月**，香港渔农自然护理署（AFCD）因为非法持有加利福尼亚湾石首鱼而向两家干海鲜店的运营者发出了传票。当局在2015年5月份对150家海产品零售店进行了检查。其中查获14件疑似花胶，并且随后确认是加利福尼亚湾石首鱼⁴¹。

- **2015年10月**，墨西哥联邦部门报告，作为打击柯尔特斯海非法捕捞持续行动的一部分，当局查获了543条加利福尼亚湾石首鱼，并逮捕19人⁴²。

- **2015年9月**，墨西哥当局在一辆被废弃的汽车中的一个密封冷藏箱中发现了22公斤加利福尼亚湾石首鱼花胶⁴³。

- **2015年8月**，海关人员在香港机场一个被申报为玉米片的转运货物中探测到了3件加利福尼亚湾石首鱼花胶。货物始发地是墨西哥，目的地是中国大陆。这件重量为0.6公斤的走私品价值达到30万港元（38700美元）⁴⁴。

- **2015年7月**，墨西哥联邦警察逮捕了3名中国人，他们尝试通过提华纳国际机场将重量为35公斤的274个加利福尼亚湾石首鱼花胶走私到上海⁴⁵。

- **2015年7月**，美国海关人员在波多黎各查获了在拉斐尔·埃尔南德斯国际机场的例行检查中发现的602公斤加利福尼亚湾石首鱼花胶。这9个快递包裹是从委内瑞拉经由货运航空运往香港。货物所贴标签是有机塑料样品⁴⁶。

- **2015年7月**，一名在洛杉矶的商人服罪，承认走私了58个加利福尼亚湾石首鱼花胶以及受保护的鲍鱼。他在2013年用自己的家具公司做幌子，将非法海产品从墨西哥运到美国，并转给在中国的亲戚⁴⁷。

- **2014年11月**，墨西哥执法部门在三个从下加利福尼亚州墨西哥加利寄往中国的包裹中查获了385个加利福尼亚湾石首鱼花胶⁴⁸。单在2013年，墨西哥就查获了价值225万美元的加利福尼亚湾石首鱼花胶⁴⁹。

- **2013年6月**，加州萨克拉门托居民 Jason Xie 服罪，承认从墨西哥非法进口了270个加利福尼亚湾石首鱼花胶。他承认在两个单独的托运货物中收到了藏在鱼下面的花胶，并在墨西哥为每个花胶支付了1500美元。Xie在加利福尼亚镇收到了走私品，加利福尼亚正是离加利福尼亚湾最近的美国入境口岸。作为对其审判的一部分，Xie用加利福尼亚湾石首鱼走私活动所赚利润在西雅图购买的一套价值35万美元的房产被没收。他收到了4个月的监禁判决，以及一份向墨西哥政府赔偿300万美元的命令，这个金额是270件花胶的估计价值⁵⁰。

- **2013年2月至4月间**，美国海关人员在加利福尼亚镇口岸查获了重量为220公斤的500多个加利福尼亚湾石首鱼花胶。在其中的一个案例中，Song Shen Zhen 驾驶的一辆汽车在加利福尼亚过境通道中接受检查时，海关发现了藏在地垫下方塑料包中的27个加利福尼亚湾石首鱼花胶。物品被没收，Song被允许继续他的行程。但他不知道的是，海关人员跟随他的汽车来加利福尼亚的一所被当作加利福尼亚湾石首鱼加工厂的房子。在这个地方，海关发现了其它214个花胶，而根据美国当局的数据，这些捕获品在黑市上的价值达到360万美元。2014年，Zhen被判处1年监禁⁵¹。

2015年EIA对加利福尼亚湾石首鱼市场的调查

EIA在2015年5月在香港和中国广州对23家花胶零售商进行了一项调查，并进行网上调研，查明在市场上提供的非法加利福尼亚湾石首鱼产品。调查结果显示，人们能够很容易地就获得加利福尼亚湾石首鱼花胶，或者声称是加利福尼亚湾石首鱼或“金钱”花胶，这表明执法机构未能控制住这类产品的走私和销售。

在广州，EIA发现金钱花胶在6家店铺中公开销售。总体来讲，贸易商都知道销售加利福尼亚湾石首鱼是违法的，知道这种鱼只能在墨西哥找到，并且声称能很容易地在香港和中国大陆之间走私这种违禁品，因为海关人员不会例行检查花胶托运品。香港的贸易商更加谨慎一些，只有两家店铺展示出加利福尼亚湾石首鱼花胶，但价格要比中国大陆高。尽管如此，EIA发现主要的买家是中国大陆人，因为他们认为来自香港的产品质量要更高，而在广州买到假货的可能性要更高。

EIA在线调研识别了很多进行花胶交易的平台，并且很多消费者都对加利福尼亚湾石首鱼花胶感兴趣。其中一些平台积极出售花胶，包括加利福尼亚湾石首

鱼花胶。通过分析与来自南美、墨西哥、美国和亚洲的花胶贸易商和买家有关的脸书页面，可以发现这种贸易的全球性质。

EIA的调查还发现，由于非法贸易增加而导致市场上供给过多，加利福尼亚湾石首鱼花胶的市场价格从2012年开始出现下降。虽然与其它花胶相比加利福尼亚湾石首鱼的价格仍然很高，但价格从几年前的历史高位回落则导致了贸易商囤货，希望能推动价格回升。一名贸易商还谈到一个由“忠诚的”加利福尼亚湾石首鱼消费者组成的核心群体，他们会每天食用加利福尼亚湾石首鱼花胶，并且利用价格下跌来囤货。

在2015年10月和11月期间，EIA监控了聚焦于花胶贸易的在线社交媒体平台。跟踪的主要平台是名为“花胶皇帝”和“花胶粉丝”的这类脸书群组以及在线聊天群。这些论坛提供了关于中国大陆和香港加利福尼亚湾石首鱼贸易当前趋势的有用透视，并有助于识别一些积极参与的个人。

10月份，一名贸易商贴出了一张图片，上面是他声称用5万元人民币（7800美

下图：
2015年5月，加利福尼亚湾石首鱼花胶在中国广州公开出售



“加利福尼亚湾石首鱼贸易商正在囤货，希望未来价格能上涨，从而使他们收回投资”。

元)的价格购买的38公斤重的加利福尼亚湾石首鱼花胶。

监控还揭示对香港媒体新闻文章的积极讨论，这些文章报道了地方当局在为期4个月的调查后在两家店铺中发现的非法加利福尼亚湾石首鱼产品，并且记者还报道说，零售商仍然会提供加利福尼亚湾石首鱼花胶，但不会在香港公开展示。

11月份的进一步监控带来了加利福尼亚湾石首鱼交易的更多透视，因为贸易商分享了关于当局执法地点以及价格趋势的信息。例如，一名用户贴出关于香港和中国大陆之间一个交叉点的信息，因为这里的检查增强了，并且他还推荐了一条不同的走私线路。另一场讨论则围绕在欧洲和美国的中国人之间不断增长的花胶市场。其它话题包括意外购买到假的加利福尼亚湾石首鱼花胶以及不同花胶种类之间的价格差异，而加利福尼亚湾石首鱼确信仍然拥有最高价格。

监控发现了一个特别积极发布关于加利福尼亚湾石首鱼花胶评论的人。他将加利福尼亚湾石首鱼称为是“极度昂贵的花胶之王”，并且对关于香港加利福尼亚湾石首鱼贸易的媒体报道进行评论，

他声称，香港的交易量远不及中国大陆市场上提供的量。他还补充说，一些在美国学习中国学生也参与到加利福尼亚湾石首鱼贸易中。

2015年在广东进行的第二次现场调查发现贸易的更多细节。调查员访问了广州清平路和一德路市场上鱼市中的贸易商。贸易商都说，由于市场上供给过剩，加利福尼亚湾石首鱼花胶的价值从2012-13年开始下降了60-80%。平均来讲，加利福尼亚湾石首鱼花胶每100克的价格是大约16000元人民币（接近2500美元），但具体价格要取决于尺寸、年龄和其他参数，其中高质量的大花胶（如500克）仍然能卖到47000美元（9400美元/100克）。在2012年的贸易顶峰时期，这种花胶的价格要大大超过155000美元。

一些贸易商仍然公开展示加利福尼亚湾石首鱼花胶。但是很多贸易商都不愿意出售他们的存货。这可能是由于加利福尼亚湾石首鱼花胶价格出现大幅下降，而不是因为采取的任何执法措施。很多贸易商仍然在囤货，希望未来价格能上涨，使他们能收回投资。

在绿色和平东亚分部举办的媒体发布会上展示的加利福尼亚湾石首鱼花胶（仿制品）



© 绿色和平 / Sudhanshu Malhotra

在2015年2月和4月，来自绿色和平东亚分部的调查员到访了位于香港上环的大约70家干海鲜门店，并识别出至少13家门店可能在销售加利福尼亚湾石首鱼花胶，其中7家能够在门店中展示花胶样本⁵²。

贸易商一致认为主要的下游市场是在中国大陆，并且加利福尼亚湾石首鱼花胶是“收藏品”，而不是为了消费。绿色和平的研究人员还被告知，跟燕窝和冬虫夏草一样，加利福尼亚湾石首鱼是非常受中国商人们欢迎的礼品，用来跟官员交换“关系”。

结论和建议

非法加利福尼亚湾石首鱼花胶的价格在2012年达到顶峰，并且供给过多已经导致其在香港和中国大陆市场中出现大幅贬值。尽管如此，加利福尼亚湾石首鱼花胶仍被视为是“花胶之王”，拥有比其他花胶还高的价格（跟稀有的黄唇鱼花胶一样），并且预计在未来仍有持续的需求。

广州的贸易商正在囤积现有的存货，并且可能正寻求控制花胶向市场的投放，从而操纵加利福尼亚湾石首鱼花胶价格回到之前的水平。如果这个策略成功了，那么市场价值的提高将会产生第二波加利福尼亚湾石首鱼花胶囤积浪潮，导致墨西哥加利福尼亚湾石首鱼非法捕捞的增加，并对小头鼠海豚造成毁灭性的影响。

墨西哥政府已经采取了史无前例的措施来保护小头鼠海豚和加利福尼亚湾石首鱼。但是还需要其它措施来支持这些努力。其中包括：将为期2年的刺网捕鱼禁

令变为永久禁令；增强执法能力；以及引入其他执法措施，如禁止在海上和陆上加工和运输刺网。此外，急需对加利福尼亚湾石首鱼进行准确的资源评估，从而完善保护措施，推动合适的行动。

墨西哥政府已经呼吁CITES各方合作努力执行加利福尼亚湾石首鱼所在的附件一53。CITES现在必须发出一个明确的信息，加利福尼亚湾石首鱼花胶非法贸易正在威胁不仅一种濒危物种，而是两种，所以急需持续和强化的执法努力。

EIA敦促CITES各方采纳和迅速实施以下建议，从而有效地对抗非法加利福尼亚湾石首鱼贸易：

强化执法努力

- 立即在广东和香港的加利福尼亚湾石首鱼花胶主要市场中增加以情报为导向的努力，其中包括增强对海产品市场的监控、没收有嫌疑的花胶产品、逮捕和起诉罪犯以及关闭非法贸易所涉及的企业；
- 分析花胶新市场的潜力（如在欧洲和美国），在花胶消费国进行现场监督，确定贸易所涉及的物种，并分享关于加利福尼亚湾石首鱼潜在需求的相关信息。从2015年开始，可以用花胶的独有海关代码来追踪花胶出口；
- 指导海关机构将拦截花胶走私品作为优先工作，并增加边境检查。改善DNA分析技术以及分发花胶形态识别材料可以有助于推动这些工作；
- 告知电子商务网站它们需要监控花胶广告以及对可能是加利福尼亚湾石首鱼的产品所进行的拍卖，采取措施移除可疑商品，并屏蔽通常用于描述加利福尼亚湾石首鱼花胶的暗语。为了展示合法性，花胶销售商通常需要提供充分的产品信息（如关于物种、来源等）；

- 制定执法行动计划，着眼于消除加利福尼亚湾石首鱼贸易，囊括来自科学界、花胶行业、民间团体、物流和货运公司以及其他利益相关者的专业知识。

增强信息共享、合作以及增强意识

- 合作描绘从加利福尼亚湾到最终目的地的贸易链条，并协调执法行动；
- 让社交媒体网站参与制定对抗销售加利福尼亚湾石首鱼花胶销售以及其它非法野生动植物的战略，因为它们正日益被用来进行违法野生动植物产品贸易；
- 在合适的论坛上提高人们对小头鼠海豚和加利福尼亚湾石首鱼困境的意识；
- 制定和实施进一步降低加利福尼亚湾石首鱼市场价值的战略；
- 及时向CITES秘书处报告采取的所有措施，供第17次缔约方大会考虑。

参考文献

1. Draft report, Sixth Meeting of the Comité Internacional para la Recuperación de la Vaquita (CIRVA 6). May 22, 2015, San Diego, A USA., hereafter known as CIRVA-6
2. Rojas-Bracho, L., Reeves, R.R., Jaramillo-Legorreta, A. & Taylor, B.L. 2008. *Phocoena sinus*. The IUCN Red List of Threatened Species 2008: e.T17028A6735464. <http://dx.doi.org/10.2305/IUCN.UK.2008.RLTS.T17028A6735464>.en Downloaded on 09 December 2015.
3. Report of the fifth meeting of the 'Comité Internacional para la Recuperación de la Vaquita' (CIRVA-5), Ensenada, Baja California, México, July 8-10, 2014, hereafter known as CIRVA-5
4. <http://www.fisheries.noaa.gov/pr/species/mammals/porpoises/vaquita.html>
5. Vaquita Fact Sheet. NOAA Fisheries Service. Southwest Fisheries Science Center. Available at: <https://swfsc.noaa.gov/uploadedFiles/VaquitaFactSheet.Version3a.pdf>
6. Barlow, J., Rojas-Brach, L., Munoz-Pina, C., Mesnick, S. (2010) Conservation of the Vaquita (*Phocoena sinus*) in the Northern Gulf of California, Mexico, p209 available at http://www.vivavaquita.org/assets/barlow-et-al-2010-vaquitachapter_graftonch15.pdf
7. See Ardjosodiro & Bourns (2010) Protecting the Vaquita: Balancing Biodiversity and Business in the Upper Gulf of California, presented at IAMA's 20th Annual World Forum & Symposium, Boston, June 18-22, 2010, p13, available at http://www.ifama.org/files/conf/2010/212_case%20study.pdf (Barlow et al. (reference 6) estimated a lower but still significant proportion of unlicensed fishers).
8. Report of the 4th meeting of the International Committee for the Recovery of the Vaquita, Ensenada, Baja California, México, February 20-23, 2012, hereafter known as CIRVA-4
9. Comité Internacional para la Recuperación de la Vaquita, Scientific Report of the first meeting, 25-26 January 1997
10. Comité Internacional para la Recuperación de la Vaquita, Scientific Report of the second meeting, 7-11 February 1999 (CIRVA-2), Scientific Report of the third meeting, 18-24 January, 1994 (CIRVA-3), CIRVA-4, CIRVA-5; CIRVA-6.
11. CIRVA-4, pages 2-4.
12. CIRVA-5.
13. CIRVA-5.
14. Up to US\$5000/kg in 2013 according to F. Valenzuela-Quinonez pers. obs. fishermen interview 2013 in Valenzuela-Quinonez, F., Arreguin-Sánchez, F., Salas-Márquez, S., García-De León, F.J., Garza, J.C., Román-Rodríguez, M.J., De-Anda-Montañez, J.A. (2015) Critically Endangered totoaba *Totoaba macdonaldi*: signs of recovery and potential threats after a population collapse. *Endangered Species Research*, Vol. 29: 1-11, 2015 ; CIRVA-5 reported that fishermen may receive up to US\$8500/kg
15. CIRVA-6.
16. CIRVA-6.
17. Cisneros-Mata, M.A., Montemayor-López, G, Román-Rodríguez, M.J. (2005). Life History and Conservation of *Totoaba macdonaldi*. *Conservation Biology*, Pages 806-814 Volume 9, No. 4, August 1995; hereafter known as Cisneros-Mata et al., 1995.
18. Cisneros-Mata et al., 1995, see reference 11.
19. CITES Document AC 17 Inf. 6. Review of CITES Appendixes Based on Resolution Conf. 9.24 (Rev.) *Totoaba macdonaldi* (Mexican seabass) Prepared by Scientific Authority CITES Mexico
20. Cisneros-Mata et al., 1995, see reference 11.
21. Cisneros-Mata et al., 1995, see reference 11.
22. Cisneros-Mata et al., 1995, see reference 11.
23. Findley, L. 2010. *Totoaba macdonaldi*. The IUCN Red List of Threatened Species 2010: e.T22003A9346099. <http://dx.doi.org/10.2305/IUCN.UK.2010-3.RLTS.T22003A9346099>.en Downloaded on 02 December 2015., hereafter known as Findley (2010).
24. See http://www.speciesplus.net/#/taxon_concepts/9147/legal
25. Federal Register 44(99): 29478-29480.
26. See Findley (2010), see reference 17.
27. Valenzuela-Quinonez et al. (2015). See reference 8.
28. Valenzuela-Quinonez et al. 2015, see reference 8.
29. Up to US\$5000/kg in 2013 according to F. Valenzuela-Quinonez pers. obs. fishermen interview 2013 in Valenzuela-Quinonez et al. 2015 see reference 8; CIRVA-5 reported that fishermen may receive up to US\$8500/kg
30. Valenzuela-Quinonez et al. (2015), see reference 8.
31. Sadovy, Y. & Cheung, W.L. (2003) Near extinction of a highly fecund fish: the one that nearly got away. *Fish & Fisheries*, 2003(4):86-99.; and Márquez-Farías, J.F. & Rosales-Juárez, F.J. Intrinsic rebound potential of the endangered (*Totoaba macdonaldi*) population, endemic to the Gulf of California, México.
32. Findley (2010), see reference 17.
33. Lin, S.Y. (1939) Fish air-bladders of commercial value in China. In: The Hong Kong Naturalist: a Quarterly Illustrated Journal Principally for Hong Kong and South China Vol IX (eds GAC Herklots & GSP Heywood). The Newspaper Enterprise Ltd. Hong Kong. Pp108-118.; and Sadovy and Cheung, 2003, see reference 25;
34. Clarke, S. Understanding pressures on fishery resources through trade statistics: a pilot study of four products in the Chinese dried seafood market. *Fish and Fisheries*, 2004: (5)53-74; See <http://www.powimg.com/products/fish-maw>
35. Tuuili, C.D., Sadovy de Mitcheson, Y., Wai-Chuen, N.G. (2016). Molecular identification of croaker dried swim bladders (maw) on sale in Hong Kong using 16S rRNA nucleotide sequences and implications for conservation. *Fisheries Research* 174 (2016) 260-269
36. Lin (1939), see reference 27; <http://www.powimg.com/products/fish-maw>
37. Ng Wai Chuen (University of Hong Kong) & Cheung, W. (University of British Columbia). 2006. Bahaba taipingensis. The IUCN Red List of Threatened Species 2006: e.T61334A12463147. <http://dx.doi.org/10.2305/IUCN.UK.2006.RLTS.T61334A12463147>.en. Downloaded on 10 December 2015.; See also IUCN letter to Chinese Premier, available at <http://www.iucn-csg.org/wp-content/uploads/2013/03/Letter-to-Chinese-Premier-Li-Keqiang.pdf>
38. Based on conversations between EIA investigators and traders in Hong Kong and Guangzhou
39. <http://zdx.forestry.gov.cn/portal/bhxh/s/709/content-85157.html>
40. <http://www.china.org.cn/english/environment/34349.htm>
41. <http://www.info.gov.hk/gia/general/201511/20/P201511200784.htm>; http://www.thestandard.com.hk/news_detail.asp?art_id=162317&con_type=1
42. Mexico Daily News, "19 Arrested as Part of Vaquita Recovery Plan", 5th October 2015
43. Frontera Ensenada, "Asegura BOM en SQ Totoaba", 27th September 2015
44. Customs and Excise Department of Hong Kong, "HK Customs seizes suspected dried swim bladders of totoaba fish at airport", 10th August 2015.
45. Noticias Televisa "Detiene PF a traficantes de Totoaba en el Aeropuerto Internacional de Tijuana", 1st August 2015
46. CBP 1328 pounds of Totoaba fish bladder inside 9 parcels, July 14th, 2015 <http://www.cbp.gov/newsroom/local-media-release/2015-07-14-000000/cbp-1328-pounds-totoaba-fish-bladder-inside-9-parcels>
47. Times of San Diego, "L.A. Businessman Admits to Smuggling Endangered Fish, 21st July 2015
48. PROFEPA, "Totoaba and Vaquita Porpoise: Two Endangered Species Endemic to Mexico, 22nd July 2015
49. Daily Mail, Mexican Smugglers are now Selling Fish Bladders for Thousands of Dollars, 8th August 2014.
50. Office of the United States Attorney Southern District of California, "Trafficker of Endangered Wildlife Pleads Guilty", 20th June 2013.
51. Department of Justice, US Attorney's Office, Southern District of California, News Release August 11, 2014. Fishy Business - Smuggler Of Swim Bladders Is Sentenced In Federal Court, available at <http://www.justice.gov/usao-sdca/pr/fishy-business-smuggler-swim-bladders-sentenced-federal-court>
52. See Greenpeace Media Briefing, How the illegal totoaba trade in Hong Kong is pushing Mexico's vaquita to the brink of extinction. http://www.greenpeace.org/eastasia/Global/eastasia/publications/campaigns/Oceans/HK%20Totoaba%20Trade_Greenpeace%20Media%20Briefing.pdf
53. CITES SC66 Doc. 58. TOTOABA (*Totoaba macdonaldi*) - Oportunidades de Colaboración Internacional en el Marco de la CITES. Available here: <https://cites.org/sites/default/files/eng/com/sc/66/S-SC66-58.pdf> and Notification to the Parties No 2015/050 Totoaba (*Totoaba macdonaldi*) and vaquita porpoise (*Phocoena sinus*) Available here: https://cites.org/sites/default/files/notif/E-Notif-2015-050_0.pdf

ENVIRONMENTAL INVESTIGATION AGENCY (EIA)

EIA - LONDON

62/63 Upper Street
London N1 0NY, UK

Tel: +44 (0) 20 7354 7960

email: ukinfo@eia-international.org

www.eia-international.org



EIA - WASHINGTON, DC

PO Box 53343

Washington, DC 20009 USA

Tel: +1 202 483-6621

email: info@eia-global.org

www.eia-global.org